

**ANALISIS PENGGUNAAN *AIZUCHI* SEBAGAI STRATEGI
KESANTUNAN DALAM ANIME APOTHECARY DIARIES SEASON 1
KARYA NATSU HYUGA**

oleh

Cahya Aura Prameshwari, NIM 2212061020

Jurusan Bahasa Asing

Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang

ABSTRAK

Penelitian ini bertujuan untuk menganalisis bentuk dan jenis *aizuchi* yang digunakan sebagai strategi kesantunan, mengidentifikasi strategi kesantunan yang tercermin dalam tuturan *aizuchi*, serta menjelaskan fungsi *aizuchi* sebagai strategi kesantunan dalam anime *Apothecary Diaries* Season 1 episode 1–6. Metode yang digunakan adalah metode deskriptif kualitatif dengan pendekatan pragmatik. Data penelitian adalah dialog yang mengandung *aizuchi* yang diklasifikasikan berdasarkan jenis dan fungsi *aizuchi* menurut Horiguchi (1997) dan strategi kesantunan menurut teori Brown and Levinson (1987). Hasil penelitian menunjukkan terdapat 33 data tuturan *aizuchi* yang mencerminkan strategi kesantunan. Jenis *aizuchi* yang ditemukan didominasi oleh *aizuchishi* (24 data) dan *kurikaeshi* (9 data). Bentuk *aizuchi* yang banyak digunakan dalam anime ini antara lain 「そうですか」 (*soudesuka*), 「そうか」 (*souka*), 「なるほど」 (*naruhodo*), dan 「ええ」 (*ee*). Kemudian, strategi kesantunan yang paling banyak digunakan adalah *Positive Politeness* (18 data), diikuti oleh *Negative Politeness* (11 data), *Bald on Record* (2 data), dan *Off-Record* (2 data). Dari segi fungsi, *aizuchi* yang digunakan sebagai tanda memahami terdapat 16 data, tanda mengonfirmasi sebanyak 9 data, tanda sependapat sebanyak 3 data, tanda menyangkal sebanyak 3, serta tanda mengungkapkan ekspresi sebanyak 2 data. Dengan demikian, penggunaan *aizuchi* dalam anime “*Apothecary Diaries*” mampu mencerminkan kesantunan yang mempertimbangkan hierarki sosial, kedekatan emosional, serta konteks percakapan.

Kata kunci: *aizuchi*, komunikasi, *muka*, strategi kesantunan, anime *Apothecary Diaries*

日向夏のアニメ『薬屋のひとりごと』シーズン1における

「あいづち」のポライトネス・ストラテジーとしての使用

に関する分析

含意分析

チャーヒャ・アウラ・プラメスワリ、学籍番号 2212061020

外国語専攻

日本語教育専攻分野

要旨

本研究は、アニメ『薬屋のひとりごと』シーズン1第1～6話を対象に、ポライトネス・ストラテジーとして用いられるあいづちの形式・種類・機能について分析することを目的とする。本研究では、語用論的アプローチによる質的分析を行った。データは、堀口（1997）のあいづちの種類および機能、ならびにブラウン＆レビンソン（1987）のポライトネス理論に基づいて分類した。分析の結果、あいづちの種類はあいづち詞（24 データ）と繰り返し（9 データ）が確認され、形式では「そうですか」「そうか」「なるほど」「ええ」が多く用いられていた。ポライトネス・ストラテジーでは、Positive Politeness（18 データ）が最も多く、次いで Negative Politeness（11 データ）、Bald on Record（2 データ）、Off-Record（2 データ）であった。また、機能では「理解しているというの信号」が16 データ、「確認の信号」が9 データ、「同意の信号」が3 データ、「否定の信号」が3 データ、「感情の信号」が2 データであった。以上の結果から、あいづちは社会的上下関係、心理的距離、会話の文脈を考慮しながら、対人関係の維持に寄与するポライトネス・ストラテジーとして機能していることが明らかになった。

キーワード: あいづち、コミュニケーション、フェイス、ポライトネス・ストラテジー、アニメ『薬屋のひとりごと』